

भारत सरकार Government of India
परमाणु ऊर्जा विभाग Department of Atomic Energy
भारी पानी संयंत्र, मणुगुरु Heavy Water Plant, Manuguru
यांत्रिक युटिलिटी सअनुभाग Mechanical Utilities Section

फैक्स Fax No. : 08746-224833
दूरभाषा Phone : 08746-233206
ई-मेल E-mail : gm@man.hwb.gov.in

डाक:गौतमीनगर Gautaminagar Post
अश्वपुरम ASWAPURAM – 507 116.
भद्राद्री कोत्तगूडेम जिला(तेलंगाणराज्य)
Dist: Bhadradri Kothagudem, [T.S.]

दिनांक Date: 05.05.2026

ई-टेंडर सूचना e-Tender Notice

भारत के राष्ट्रपति की ओर से महा प्रबंधक, भारी पानी संयंत्र, मणुगुरु द्वारा ई-टेंडरिंग के माध्यम से दो बोलियों में नीचे दिये गये विवरण के अनुसार कार्य के लिए पात्र ठेकेदारों से आनलाइन निविदा आमंत्रित की जाती है।

Online tenders are invited through e-tendering mode by the General Manager, Heavy Water Plant, Manuguru on behalf of the President of India in two bid, from eligible contractors for the work and details given below:

1	निआसूसं.NIT No.	HWPM/MU/BG/2609/R0
2	कार्य का नाम Name of work	सीपीपी में बॉयलर सहायक उपकरणों में निर्माण कार्य Fabrication works in boiler auxiliaries at CPP
3	निविदाकी आकलि तलागत Estimated cost put to tender	रु 47,46,000/-
4	बयानाजमा राशि EMD	रु 94,920/-
	<p>क) पीएओ-एचडब्ल्यूपीएम के पक्ष में आहरित एफडीआर/डीडी/टीडीए के रूप में, एसबीआई-एचडब्ल्यूपी-मनुगुरु में देय। ख) निर्धारित तिथि तक उप महाप्रबंधक (यू) के कार्यालय में जमा किया जाना है। ग) यदि जमा नहीं किया जाता है, तो प्रस्ताव पर विचार नहीं किया जाएगा। ईएमडी की वैध सॉफ्ट कॉपी के बिना निविदा दस्तावेज अपलोड करने पर या ईएमडी की वैध हार्ड कॉपी जमा नहीं करने पर, पार्टी को 12 महीने तक या सक्षम प्राधिकारी के विवेक पर रोक लगाने के लिए समीक्षा की जाएगी।</p> <p>a) In the form of FDR/DD/TDA drawn in favor of PAO-HWPM payable at SBI-HWP-Manuguru/ Bharat Interface for Money (UPI/BHIM) through Non-Tax Receipt Portal (NTRP) known as Bharatkosh' URL: https://bharatkosh.gov.in. b) To be submitted in the O/o of DGM (U) by scheduled date. c) If not submitted, offer will not be considered.</p> <p>Uploading of tender document without valid soft copy of EMD or if not submitted valid hard copy of EMD, the party shall be reviewed for debarment up to 12 months or at the discretion of the competent Authority.</p>	
5	पूर्णकरने की अवधि Completion period	डब्ल्यू.ओ. जारी होने की तारीख से दो वर्ष Two years from date of issue of W.O.
6	निविदा प्रोसेसिंग शुल्क Tender processing fee	Nil
7	गारंटी अवधि Guarantee period	कार्यपूर्ण होनेकी तारीख से 6 महीने 6 months from the date of completion of the work.
8	निष्पादन गारंटी एवं सुरक्षा जमा Performance Guarantee (PG) & Security Deposit (SD)	निवेदित राशिका 5% नि.गा. + 2.5% सु.ज. 5 % PG + 2.5% SD of the Tendered value.
9	<p>निष्पादन गारंटी प्रस्तुती करण PG submission</p> <p>स्वीकृति पत्र जारी होने की तिथि से 07 दिनों के भीतर कार्य आदेश मूल्य के 5% की दर से निष्पादन गारंटी, सावधि जमा रसीद या डिमांड ड्राफ्ट या बैंक गारंटी के रूप में जमा करनी होगी। (अनुबंध के अनुरोध पर निष्पादन गारंटी जमा करने हेतु समय-सीमा में</p>	

	<p>वृद्धि, निष्पादन गारंटी राशि के 0.1% प्रतिदिन की दर से, अधिकतम 07 दिनों तक, शुल्क के रूप में ली जाएगी। यदि विस्तारित समाप्ति सीमा के भीतर निष्पादन गारंटी जमा नहीं की जाती है, तो आपके द्वारा जमा की गई अग्रिम राशि पूर्णतः जब्त कर ली जाएगी और आपको इस कार्य की पुनः निविदा प्रक्रिया में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी।</p> <p>Performance guarantee @ 5 % of work order value shall be submitted within 07 days from the date of issue of letter of acceptance in the form of Fixed Deposit Receipt or Demand Draft or Bank Guarantee. (Extension of time for submission of performance guarantee at the request of contract shall be charged @ 0.1% per day of performance guarantee amount up to maximum of 07 days). If the Performance Guarantee is not submitted within the extended time, then EMD submitted by you will be forfeited absolutely and you will not be allowed to participate in retendering of this work.</p>
10	<p>Meaning of Similar works: "Repair & Fabrication jobs consist of Cutting, welding, De-erection & Laying of Non-IBR (CS/MS/SS) piping / Structural fabrication & Welding / Maintenance/Fabrication of chutes/bellows in any leading industry"</p>
11	<p>वह वेबसाइट जिस पर निविदा प्रकाशित की गई है Website on which Tender is Published</p> <p>https://eprocure.gov.in Note: NIT is also available on website www.hwb.gov.in for view only.</p>
12	<p>दस्तावेज़ डाउनलोड / बिक्री प्रारंभ तिथि और समय Document down Load / Sale Start Date and Time</p> <p>16.05.2026 and 09:00 hrs</p>
13	<p>दस्तावेज़ डाउनलोड / बिक्री समाप्ति तिथि और समय Document down Load / Sale End Date and Time</p> <p>23.05.2026 and 17:00 hrs</p>
14	<p>बोली-पूर्व स्पष्टीकरण प्रारंभ तिथि और समय Pre-bid clarification Start Date and Time</p> <p>16.05.2026 and 10:00 hrs</p>
15	<p>बोली-पूर्व स्पष्टीकरण समाप्ति तिथि और समय Pre-bid clarification End Date and Time</p> <p>19.05.2026 and 17:00 hrs</p>
16	<p>बोली प्रस्तुत करने की आरंभ तिथि और समय Bid Submission Start Date and Time</p> <p>16.05.2026 and 10:00 hrs</p>
17	<p>बोली जमा करने की अंतिम तिथि और समय Bid Submission End Date and Time</p> <p>23.05.2026 and 17:00 hrs</p>
18	<p>ईएमडी उपकरण जमा करने की आरंभ तिथि और समय EMD instrument Submission start Date and Time</p> <p>16.05.2026 and 14:00 hrs</p>
19	<p>ईएमडी उपकरण जमा करने की अंतिम तिथि और समय EMD instrument Submission End Date and Time</p> <p>29.05.2026 and 14:00 hrs</p>
20	<p>बोली (तकनीकी) खोलने की तिथि और समय Bid (Technical) Opening Date and Time</p> <p>29.05.2026 and 14:30 hrs</p>
21	<p>बोली (वाणिज्यिक) खोलने की तिथि और समय Bid (Commercial) Opening Date and Time</p> <p>Will be intimated subsequently to Technically Qualified Firms</p>
22	<p>प्रस्ताव की वैधता: यह प्रस्ताव तकनीकी बोली खुलने की तिथि से न्यूनतम 120 दिनों की अवधि के लिए वैध होगा। Validity of offer: The offer shall be valid for a period of minimum 120 Days from the date of opening of Technical bid</p>

23	<p>माल और सेवाकर Goods and service tax</p> <p>उद्धृतदर में सरकार द्वा राघोषित दर पर-सभीकरों और लेवी (जिसमें माल और सेवाकर-जीएसटीकाअंशदान)शामिल है। The quoted rate shall be inclusive of- all taxes and levies [including Goods and Services Tax (GST). उद्धृतदर ईएसआई और ईपीएफ (नियोक्ता अंशदान) कोछोड़कर है।हालांकि ईएसआई और ईपीएफ (नियोक्ता अंशदान) कीप्रति पूर्ति संबंधित प्राधि कारियों को भुगतान करनेवाले दस्तावेजी सबूत प्रस्तुत करने परकी जाएगी। Quoted rates shall be exclusive of ESI and EPF (employer's contribution). However, ESI and EPF (employer's contribution) shall be reimbursed on production of documentary evidence having paid such amount to the respective authorities.</p> <p>जी.एस.टी. खण्डGST Clauses:</p> <p>1. निविदा प्रस्तुत करनेसे पहले, निविदाकर्ता साइट और कार्यों के क्षेत्र का वास्तविक निरीक्षण करखुद संतुष्ट हु आमाना जाएगा, सभी शर्तोंकी उत्तरदायी कार्योंके निष्पादनके दौरानध्या नमरेखा जाएगा और निविदा फॉर्ममेंदी गईदरोंकेकी सामान्य शर्तोंके प्राधानोंके साथकाम पूराकर ने केलिए अभियंताकी पूरीसंतुष्टिहे तुपर्याप्त और सब-मिलाकर है। Before submitting the tender, the tenderer will be deemed to have satisfied himself by actual inspection of the site and locality of the works, that all conditions liable to be encountered during the execution of the works are taken into account and that the rates quoted in the tender forms are adequate and all-inclusive to accord with the provisions of General Conditions of Contact for the completion of the works to the entire satisfaction of the Engineer.</p> <p>2. केंद्रीय माल और सेवाकर अधिनियम 2017 (सीजीएसटी) / एकी कृत माल और सेवाकर अधि नियम, 2017 (आईजीएसटी)/संघ क्षेत्रके सामान और सेवाकर अधि नियम, 2017 (यूटीजीएसटी) / संबंधित राज्य केराज्य माल और सेवाकर अधि नियम, 2017 (एसजीएसटी) केरूप में भीकेंद्रीय / राज्य सरकार द्वारा अधि सूचित औ बोलीके पूर्व समय-समय पर संशोधन और लागूकर।निविदा कर्ता यह सुनिश्चित करें कि इन्पुट टैक्स क्रे डिट (आईटीसी) काला भउन केद्वारालिया जा सकता है, वैसे दरोंको उद्धृतकरते हु एमाना जाता है। The tenderers will examine the various provisions of the Central Goods and Services Tax Act-2017 (CGST)/Integrated Goods and Services Tax Act, 2017 (IGST)/Union territory Goods and Service Tax Act, 2017 (UTGST)/respective State's State Goods and Service Tax Act, 2017 (SGST) also as notified by Central/State Govt. & as amended from time to time and applicable taxes before binding. Tenders will ensure that full benefit of Input Tax Credit (ITC) likely to be availed by them is duly considered while quoting rates.</p> <p>3. सफल निविदाकर्ता, सीजीएसटी / आईजीएसटी / यूटीजीएसटी / एसजीएसटी अधिनियम केतहतपंजी कृत होनेकेलिए उत्तरदायी है, ठेकाप्रदान करनेके तुरंत बाद सीजीएसटी / आईजीएसटी / यूटीजीएसटी / एसजीएसटी अधिनियमके तहतआवश्यकअन्य विवरण के साथहीभापा संमको सौंपेगा, जिसकेबिनाकोईभुगतानजारीनहीं किया जाएगा।संबंधित प्राधिकारि यों कोलागू जीएसटी जमा केलिए ठेकेदार जिम्मेदार होगा। The successful tenderer is liable to be registered under CGST/IGST/UTGST/SGST Act shall submit GSTIN along with other details required under CGST/IGST/UTGST/SGST Act to HWPM immediately after the award of contract, without which no payment shall be released to the contract. The contractor shall responsible for deposition of applicable GST to the concerned authority.</p> <p>4. यदि सफल निविदाकर्ता सीजीएसटी /आईजीएसटी / यूटीजीएसटी / एसजीएसटी अधि नियमकेत हतपंजी कृतनहीं है, तोभापासंम रिवर्स चार्ज मैकेनिज्म (आरसीएम) केतहत अपने बिलों से जीएसटी कटौतीकीजा एगी और संबंधित प्राधिकरण को जमा कियाजा एगा। In case the successful tenderer is not liable to be registered under CGST/IGST/UTGST/SGST Act, the HWPM shall deduct the applicable GST from his/their bills under reverse charge mechanism (RCM) and deposit to the concerned authority.</p>
A.	नोटNotes:
1	निविदा अधिसूचना और कागज़ात https://eprocure.gov.in वेबसाइट पर उपलब्ध है। Tender Notification and documents are available on website https://eprocure.gov.in
2	केवल पंजीकृत ठेकेदार निविदा क्रय/डाउनलोड और प्रस्तुत/अपलोड करसकते हैं। Registered contractors only can purchase/download and submit/upload tenders.

3	इच्छुक एजेंसियां पंजीकरण के लिए इस वेबसाइट को देख सकती हैं। Interested agencies may visit this website for Registration.
4	अधिक सूचना के लिए कृपया संपर्क करें For further information please contact on (08746) 22323200 / 233206, Fax (08746) 224833.
5	जोटे केदारनिम्नलिखित आवश्यकताओं को पूरा करते हैं केवल वही आवेदन करने के लिए पात्र हैं (ज्वाइंट वेंचर स्वी कार्य नहीं है) Contractors who fulfill the following requirements shall ONLY be eligible to apply. (Joint ventures are not accepted).
6	सरकारी / अर्ध सरकारी संस्थानों जैसे पऊवि/भापअके, सीपीडब्ल्यूडी, एमईएस, बीएसएनएल रेलवे आदि में उपयुक्त श्रेणी में पंजीकरण का प्रमाण अथवा समान प्रकृति के कार्य को करने का अनुभव। Proof of Registration with Government/Semi Government Organizations like DAE/BARC, CPWD, MES, BSNL, Railways etc., in appropriate class OR having experience in execution of similar nature of works.
7	31/03/2026 को समाप्त हो रहे सात वर्षों के दौरान यथा उल्लेखित कार्य को संतोषजनकरूप से पूर्ण किया हुआ होना चाहिए। Should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the last Seven years ending 31/03/2026
8	निविदा प्रस्तुत करने के पूर्व आवश्यक शर्तें Pre-requisites for tender submission:- निविदाएं जमा करने की तारीख तक पिछले 7 सालों के दौरान निष्पादित समान कार्य के लिए क्रमवार प्रासंगिक कार्य और काम पूरा प्रमाण पत्र की प्रतिलिपि भी मानी जाएगी। Copy of relevant work order and work completion certificate for the similar work executed during preceding 7 years' time period completed upon previous day of last date of submission of tenders will also be considered. (i) तीन समान मरूपकार्य, जिसमें प्रत्येक काम मूल्य निविदा की अनुमानित लागत के 40% से कम नहीं हो, या Three similar works, each of value not less than 40% of the estimated cost put to tender, or (ii) दो समान मरूपकार्य, जिसमें प्रत्येक काम मूल्य निविदा की अनुमानित लागत के 60% से कम नहीं हो, या Two similar works, each of value not less than 60% of the estimated cost, or (iii) एक समान मरूपकार्य जिसका मूल्य निविदा के अनुमानित लागत के 80% से कम नहीं हो, या A Single work order costing at least 80% of the estimated cost of work One completed work of any nature (either part of (i) or a separate one) costing not less than the amount equal to 40% of the estimated cost given in tender with some Central Government Department/State Government Department/Central Development authority/Municipal Corporation of city formed under any Act by Central/State Government and published Central/State Gazette. नोट: 1. समान कार्यों का अर्थ: ऊपर क्रम संख्या 10 पर देखें 2. चूंकि इस निविदा की पूर्णता अवधि 02 वर्ष है, पात्रता मानदंड की गणना 01 वर्ष के लिए आनुपातिक अनुमानित लागत मान लेकर की जाएगी। Note: 1. Meaning of Similar works: See above at SI No. 10 2. Since the completion period of this tender is 02 years, the eligibility criteria will be calculated by taking the proportionate estimated cost value for 01 year.
9	आईटीसीसी के अनुसार वार्षिक टर्न ओवर पिछले पांच वर्षों का लाभ-हानि विवरण 31.03.2025 को समाप्त पिछले 5 वर्षों के दौरान पिछले 3 वर्षों के लिए औसत वार्षिक मोड़ 2 साल से अधिक समय में किसी भी हानि नहीं होने पर, निविदा में अनुमानित मूल्य का कम से कम 50% होना चाहिए। Annual turnover as per ITCC or profit and loss statement for the last 5 years (Average annual turnover for the last 3 financial years should be at least 50% of estimated value put to tender, not having incurred any loss in more than 2 years during last 5 years ending 31.03.2025 .)
10	हाथ में समान कार्य की सूची और पिछले सात वर्षों के दौरान उनके द्वारा राकिये गये समान कार्य यथा दर्शाए कि 1. कार्य किस एजेंसी के लिए किया गया। 2. कार्य का मूल्य 3. कार्य पूर्ण होने का समय यथा निर्धारित और वास्तविक, अथवा कार्य की वर्तमान स्थिति List of similar works in hand and similar works carried out by them for last 7 years indicating i) Agency for whom executed, ii) Value of work, iii) Completion time as stipulated and actual, or present position of the work.
11	समय से कार्य को पूरा करने के लिए एजेंसी के पास कंस्ट्रक्शन प्लान, मशीनरी, उपस्कार, औजार और अवसंरचना

	<p>सुविधाओंके होनेकी सूची। List of construction plant, machinery, equipment, accessories and infrastructure facilities possessed by the agency to complete the work in time.</p>
12	<p>इच्छु कबोलीदाताको " निविदाआमंत्रण सूचना के अनुभाग -1 के अनुसार" ठेके केनियम और शर्तोंको ध्यानपूर्व कपढ़ना चाहिए। अगर वह खुदकोयोग्यसमझेंतोउसे अपनी बोलीजमा करनी चाहिए और आवश्यक दस्तावेजोंके कब्जेमें है।विभाग के पासएजें सियोंके निविदा दस्तावेजोंका ध्यान नहीं दिए जानेका अधिकार हैजोए नआईटी कीशर्तोंको पूरानहीं कररहे हैं और / याउनके द्वा राकिएगए कार्यों पर प्रतिकूल रिपोर्टिंग विगतमें रहे हैं। The intending bidder must read the terms and conditions as per "SECTION – 1 NOTICE INVITING TENDERS" OF "CONDITIONS AND CLAUSES OF CONTRACT" carefully. He should only submit his bid if he considers himself eligible and he is in possession of all the documents required. Department reserves the right of Non-consideration of Tender documents of the agencies who are not fulfilling the NIT stipulations and /or having adverse report on the works carried out by them in the past.</p>
13	<p>निविदाकर्ता के लिए वेबसाइट पर पोस्ट की गई सूचना और अनुदेश निविदा कागज़ा तका हिस्सा हैं। Information and instructions for tenderers posted on website shall form part of tender document.</p>
14	<p>निविदा दस्तावेज जिसमें योजनाओं, विनिर्देशों, विभिन्न प्रकारकी वस्तुओंकी मात्रा तैयारकी जानी चाहिए और संविदाके नियमों और शर्तोंका अनुपालन और अन्य आवश्यक दस्तावेज वेबसाइट https://eprocure.gov.in से डाउनलोड या देखसकते हैं और मुफ्तमें www.hwb.gov.in वेबसाइट पर देखाजा सकता है। The tender document consisting of plans, specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents can be seen and downloaded from website https://eprocure.gov.in and can be viewed in the website of www.hwb.gov.in free of cost. निविदा प्रारूपय दिकोई हैं, तो https://eprocure.gov.in वेबसाइट पर डाउनलोड करनेके लिए (पोस्ट फीस) में अपलोड किए गए हैं (यदि निविदा दस्तावेजों में कोई भी नियत है)। TENDER DRAWINGS if any, are uploaded in the website https://eprocure.gov.in for downloading (post fee) (IF ANY STIPULATED IN THE TENDER DOCUMENTS).</p>
15	<p>निविदा दस्तावेज शुल्ककीलागत के लिए अनिवार्य स्कैन किए गए दस्तावेज जैसे डिमांड ड्राफ्ट या पे ऑर्डर या बैंकरकी चेक या जमा, किसी भी अनु सूचित बैंककी निविदा दस्तावेज फीसकी लागत और बोलीप्रतिभूतिघोषणा"वेतन एवं लेखा अधिकारी, भारी पानी संयंत्र, मणुगुरु के नाम जारी हो और निविदा प्रोसेसिंग शुल्क आईटीआई लिमिटेड, नई दिल्ली" के नाम और अन्य दस्तावेज निर्दिष्ट किए गए हैं। The bid can only be submitted after uploading the mandatory scanned documents such as Demand Draft or Pay order or Banker's Cheque or Deposit at call Receipts of any Scheduled Bank towards EMD in favour of "PAY & ACCOUNTS OFFICER, Heavy Water Plant, Manuguru".</p>
16	<p>जो ठेकेदार उपरि लिखित वेबसाइट में पंजीकृत नहीं है उनसे अपेक्षा है कि वे पंजीकरण करा लें। यदि आवश्यकता है तो वेबसाइट पर उपलब्ध विवरणके अनुसार आनलाइन बोली लगानेक प्रशिक्षण दिया जा सकता है। Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered. If needed, they can be imparted training for online bidding process as per details available on the website.</p>
17	<p>इच्छुक बोली कर्ताके पास बोलीको प्रस्तुत करनेके लिए वैध श्रेणी-III का हस्ताक्षर रहना चाहिए। The intending bidder must have valid class – III digital signature to submit the bid.</p>
18	<p>खुलनेवाले दिन ठेकेदार लॉगिन कर सकता है और बोली खुलनेकी प्रक्रिया को देख सकता है। On opening date, the contractor can login and see the bid opening process.</p>
19	<p>वित्तीय टर्नओवरका प्रमाणपत्र: वित्तीय बोली प्रस्तुत करते समय, ठेकेदार सीएसे प्राप्त घोषणा/ प्रमाणपत्र को अपलोड कर सकते हैं जो पिछले 3 वर्षोंके वित्तीय कारोबारका उल्लेख या बोली दस्तावेज में निर्दिष्ट अवधिके लिए और यदि आवश्यक हो तो तकनीकी बोलियोंको खोलनेके बाद ठेकेदारसे पूछा गया हो। तुलन पत्र अपलोड करनेकी कोई आवश्यकता नहीं है। Certificate of Financial Turn over: At the time of submission of bid, contractor may upload Undertaking/Certificate from CA mentioning financial Turnover of last 3 years or for the period as specified in the bid document and further details if required may be asked from the contractor after opening of technical bids. There is no need to upload entire voluminous balance sheet.</p>
20	<p>ठेकेदार को यह सुनिश्चित कर लेना चाहिए कि प्रत्येक मदकी दरकोट की गई है। Contractor must ensure to quote rate of each item. आँड़कोंमें दरकोट करनेके लिए बना कॉलम गुला बीरंगमें दिखाई देता है और दर दर्ज करते ही इस कारंग आकाशीनी लाहो जाता है। इसके अतिरिक्त, किसी भी सेलकाचयन करते समय कचेतावनी दिखाई देती है किय दिकिसी सेलकोरिक्त छोड़ दिया जाता है तो उसे "शून्य"</p>

	<p>माना जाएगा। अतः बोलीकर्ता द्वारा कोई दर कोट नहीं की जाती है, तो इस मद की दर को "शून्य" माना जाएगा।</p> <p>The column meant for quoting rate in figures appears in pink color and the moment rate is entered, it turns SKY BLUE. In addition to this, while selecting any of the cells a warning appears that if any cell is left blank the same shall be treated as "0". Therefore, if any cell is left blank and no rate is quoted by the bidder, rate of such item shall be treated as "0" (ZERO).</p> <p>However, if a tenderer quotes nil rates against each item in item rate tender or does not quote any percentage above/below on the total amount of the tender or any section/sub head in percentage rate tender, the tender shall be treated as invalid and will not be considered as lowest tenderer.</p>
21	<p>दोस्तरीय प्रणाली के बोलियों के मामले में और अगर संशोधित वित्तीय बोली प्रस्तुत करना अपेक्षित है तो संशोधित वित्तीय बोली प्रस्तुत करना अनिवार्य होगा। यदि जमाना नहीं किया गया तो पहले प्रस्तुत बोली अमान्य हो जाएगी।</p> <p>In the case of bids in two stage system and if it is desired to submit revised financial bid then it shall be mandatory to submit revised financial bid. If not submitted then the bid submitted earlier shall become invalid.</p>
22	<p>विभाग के पास बिना कोई कारण बताए आवेदन को स्वीकार / अस्वीकार करने का अधिकार है।</p> <p>The Department reserves the right to accept/reject any prospective application without assigning any reason thereof.</p>
23	<p>माल और सेवा पर, आयकर और सभी लेवी पर टीडीएस मौजूदा दरों के अनुसार बिलों और अंतिम बिलों से कटौती की जाएगी।</p> <p>TDS on taxable Goods & Services, Income tax and all levies shall be deducted from running bills and final bills as per the prevailing rates.</p>
24	<p>एजेंसियों की संक्षिप्त सूची उनके क्रेडेंशियल्स का पूर्ण सत्यापन और उनके द्वारा किए गए कार्यों के निरीक्षण भारी पानी संयंत्र, मणुगुरु द्वारा गठित विशेषज्ञों की तकनीकी मूल्यांकन समिति के माध्यम से किया जाएगा।</p> <p>Short listing of the agencies shall be subject to thorough verification of their credentials and inspection of works carried out by them through a Technical Evaluation Committee of experts, constituted by Heavy Water Plant, Manuguru.</p>
25	<p>उद्धृत दर में सभी करों और लेवी शामिल होंगे (जिसमें ईपीएफ एवं ईएसआई को छोड़कर माल और सेवा कर (जीएसटी) शामिल हैं। फिर भी, ईएसआई और ईपीएफ (नियोक्ता का अंशदान) का भुगतान संबंधित अधिकारियों को करने संबंधी सबूत प्रस्तुत करने पर प्रतिपूर्ति की जाएगी।</p> <p>The quoted rate shall be inclusive of- all taxes and levies [including Goods and Services Tax (GST) except EPF & ESI]. However, ESI and EPF (employer's contribution) will be reimbursed on production of documentary evidence having paid such amount to the respective authorities.</p>
26	<p>यह अनिवार्य है कि सफल बोलीकर्ता अपने कर्मियों को ईएसआई एवं ईपीएफ यूनिवर्सल लेखा संख्या (यूएएन) को ठेके के साथ प्रस्तुत करना होगा।</p> <p>It is mandatory that the successful bidder has to produce the details of ESI and EPF Universal Account Number (UAN) of the workers to be employed against this contract.</p>
27	<p>यह अनिवार्य है कि सफल बोलीकर्ता ईपीएफ एवं ईएसआई का भुगतान संबंधित प्राथमिक कार्यों को करें एवं भुगतान करने हेतु दस्तावेजी प्रमाण प्रस्तुत करें। उक्त दस्तावेजों को प्रस्तुत करने के बाद ही बिलों पर कार्रवाई की जाएगी।</p> <p>It is mandatory that the successful tenderer has to remit such contribution of EPF and ESI to the concerned authorities and submit the documentary evidence for reimbursement along with the bills for making payment. After submission of such documents only bill will be processed.</p>
28	<p>यदि आवेदक द्वारा प्रस्तुत किसी भी जानकारी को बाद में गलत पाया जाता है, तो उसे भाषाओं में काम करने के लिए निविदा प्रस्तुत करने/ कार्य करने से वंचित होना होगा।</p> <p>If ANY INFORMATION FURNISHED by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering/taking up works in HWB.</p>
29	<p>अधूरे वस शर्त निविदाओं पर विचार नहीं किया जाएगा/को अस्वीकार कर दिया जाएगा।</p> <p>Incomplete and Conditional Tenders will not be considered/will be rejected.</p>
B.	<p>संभाव्य एजेंसियों को निविदा प्रस्तुत करने से पहले सभी नित्यमानकों को सशक्तरूप से समझाना होगा। विभाग ने निर्धारित मानदंडों को पूरा नहीं करने वाले एजेंसियों के निविदा के गैर-विचार का अधिकार सुरक्षित रखता है।</p> <p>PROSPECTIVE AGENCIES SHALL SATISFY THEMSELVES OF FULFILLING ALL THE NIT CRITERIA BEFORE SUBMISSION OF TENDER. Department reserves the right of non-consideration of tender of the agencies not fulfilling the stipulated criteria.</p>
<p>बोली प्रस्तुतीकरण की अवधि के भीतर स्कैन कर अपलोड किये जाने वाले कागजातों की सूची</p> <p>List of documents to be scanned and uploaded within the period of bid submission.</p>	
1	<p>चार्टर्ड का उंटेंट द्वारा प्रमाणित वित्तीय टर्न ओवर का प्रमाणपत्र Financial turn over certified by CA</p>
2	<p>चार्टर्ड का उंटेंट द्वारा प्रमाणित लाभ और हानिका प्रमाणपत्र Profit and loss statement certified by CA.</p>
3	<p>हाथ में समान कार्य की सूची और पिछले सात वर्षों के दौरान उनके द्वारा किये गये समान कार्य यह दर्शाएँ कि</p> <p>1. कार्य किस एजेंसी के लिए किया गया। 2. कार्य का मूल्य 3. कार्य पूर्ण होने का समय यथा निर्धारित और वास्तविक, अथवा कार्य की वर्तमान स्थिति List of SIMILAR WORKS completed in last 7 years indicating: I) Agency for whom executed II) value of work, III) Stipulated and actual time of completion.</p>

4	1. एजेंसी 2. कार्यका मूल्य 3. कार्य पूर्ण होनेका समयया वर्तमान स्थितिदर्शाति हु एस मान कार्यकी सूची। List of SIMILAR WORKS in hand indicating I) Agency II) Value of work, III) Stipulated time of completion or present position of the work.
5	निर्माणप्लांट और मशीनकीसूची List of construction plants and machinery
6	तकनीकी कर्मचारियों की संख्या List of Technical staff
7	ठेकेकेनिष्पादनकेलिए फर्म/व्यक्ति कापंजीकरण Registration of firm / individual for execution of contracts
8	कार्य अनुभवका प्रमाणपत्र / निष्पादन प्रमाणपत्र Certificates of work experience/performance certificates
9	ईपीएफ रजिस्ट्रेशन EPF registration Number of the contractor
10	ठेकेदारका ईपीएफ रजिस्ट्रेशन ESI registration number of the contractor
11	किसीभी राष्ट्रीय कृतबैंकों सेनवीन तमसाल्वेसी प्रमाण-पत्रजो निविदाके अनुमानित मूल्य के 40% सेकमन हीं होनाचाहिए Latest Solvency certificate for not less than 40% of estimated cost put to tender obtained from the nationalized bank and should not be older than one year from the date of opening of tender or Networth Certificate issued by CA for 10% value of tender put to tender.
12	पैन पंजीकरणPAN (Permanent Account Number) Registration.
13	विक्रयकर / वैट / डब्ल्यूसीटी और सेवाकरके पंजी करणका प्रमाणपत्र Certificate of Registration for Goods and Service Tax (GST) & Acknowledgment of up to date filed returns.
14	कार्य पूरा करनेका प्रमाणपत्रWork completion certificates
15	वैधश्रमिकलाइसें सजिसका कार्य आदेश जारी होनेसे पहले सत्यापन किया जाएगाValid labour License which will be verified before Issue of Work Order
16	भारत में निर्माण को प्राथमिकता के तहत स्व-प्रमाणन, बोली लगाने वाले ठेकेदार का हस्ताक्षरित दस्तावेज़। Self- certification under preference to make in India (MII) duly signed by bidder.
C.	शर्तें एवं निबंधन Terms & Conditions:
1	अधूरेवसशर्त निविदा ओपर विचार नहीं किया जाएगा/ को अस्वीकार करदिया जाएगा। Incomplete and Conditional Tenders will not be considered/will be rejected.
2	सुरक्षा कारणोंसे बोली लगानेवालेया उसके अधिकृत प्रतिनिधिको बिना अनुमतिके बिना संयंत्रमें अनुमति नहीं दी जाएगी।उनबोलीदाता ओंको जो संयंत्र के परिसरमें प्रवेशकरना चाहते हैं, उन्हें कमसे कम 2 कार्य दिवस पहले सेहस्ताक्षरित होना चाहिए और प्रवेशकी अनुमतिले और उन्हें वैधानिक आवश्यकताके रूपमें प्रविष्टि से पहले सुरक्षा जांचको पूरा करना चाहिए। Due to security reasons the bidder or his authorized representative cannot be permitted inside the plant without prior permission. Those bidders who want to enter inside the plant premises must intimate the under signed at least 2 working days in advance and obtain entry permission and they should complete the security check up before entry as a statutory requirement.
3	सभी डाक संचार भापासंमके केंद्रीय प्रेषण अनुभाग द्वारा नियंत्रित किएजाते हैं, जोभापासंमके प्रशासनिकभवनमेंस्थित है, दस्तावेजों की आंतरिक प्रेषणन्यूनतम 2 कार्य दिवस होगा।सभी को अनुरोध है किवे अपने दस्तावेज तदनुसार भेजें।किसी भी डाक / संचार देरीकेलिए विभाग जिम्मेदार नहीं होगा All postal communications are being handled by Central Dispatch Section of HWPM, which is located at Administrative building of HWPM, the internal dispatch of documents will take min. 2 working days. All are requested to send their documents accordingly. Department will not be responsible for any postal/communication delay.
4	निविदा दस्तावेज जमाकरते समय ईपीएफ और ईएसआई के पंजीकरण विवरण देना हो गा और उसी की प्रति यां निविदा दस्तावेजके साथ जमा कीजानी चाहिए। The bidder shall provide the registration details of EPF and ESI while collecting the tender document and copies of the same shall be submitted along with tender document.
5	यह अनिवार्य है कि सफलतापूर्वक बोली कर्ताको अपने कर्मकारोंकेलिए पुलिस अधीक्षक, भद्राद्रि कोत्तगूडेम के कार्यालय से पुलिस सत्यापन प्रमाणपत्र प्राप्त करनेकी व्यवस्था करेता कि कार्य करनेकेलिए भापा संम में कमांडेंट, के औसुबलइ कार्डसे प्रवेशहेतु पास प्राप्तकियाजासके। It is mandatory that the successful bidder must arrange the Police verification certificate to their workmen from the Office of SP, Bhadradri-Kothagudem invariably to obtain the entry gate pass from the O/O commandant, CISF unit at HWPM for execution of work.
6	ठेकेदार अपने कार्मिकोंको उनके बैंक खातोंके द्वारा मजदूरी, समयो परिभत्ता, बोनस, आदिके भुगतानकी अदायगीके संबंधमें अपने लेटर हेडमेंवि निर्धारित प्रारूपमेंवचन प्रस्तुत करे। The contractor should submit an undertaking in the prescribed format on his letter head regarding payment of wages,

	OTA, Bonus etc. to their workers only through their individual bank accounts.
7	यह प्रस्तावकुल लागतके आधार पर मूल्यांकन किया जाएगा जोकि जीएसटी को मिलाकर है। The offer shall be evaluated based on total cost quoted which is inclusive of GST.
8	बोलीकाग जातकी लागतकेलिए किस अनु सूचित बैंक का डीडी/ पेआर्डर अथवा बैंकर्स चेक। Demand Draft/Pay order or Banker's Cheque of any scheduled bank towards cost of bid document.
9	ई-टेंडरिंगके समय निविदा संसाधन शुल्क की लागतकेलिए आनलाइन भुगतान कावि वरण प्रस्तुत करे।Details of online payment towards cost of tender processing fee shall be provided during on line tendering.
10	ई-टेंडरिंगके समय बोली प्रतिभूति घोषणा प्रस्तुत करे। Bid Security Deposit shall be provided during on line tendering.
11	मूल प्रमाणपत्रों की स्कैंड प्रतियाँ अपलोड की जाएं Scanned copy of original certificates to be uploaded)

नोट: यदि भाषा के संबंध में कोई विवाद उत्पन्न होता है तो अंग्रेज़ी पाठ अंतिम रूपसे मान्य होगा।

NOTE: In case of any language dispute, English version will be the final one.

S. Mahant
5.5.2026

महा प्रबंधक **General Manager**
भारत सरकार के राष्ट्रपति के लिए और की ओर से
For and on behalf of the President of India

वितरण Distribution

सभी सूचना पट्ट All Notice Boards,

भारी पानी बोर्ड वेबसाइट Heavy Water Board Website

भुगतान एवं लेखा अधिकारी, भापासंम P&AO, HWPM.

Tender file / OC